



**Mit Sicherheit
mehr Sauberkeit!**

**TECHNISCHES DATENBLATT
FICHE TECHNIQUE
SCHEMA TECNICA
TECHNICAL DATA SHEET**

RSG-3033

SafeGreen®

**BREMSENREINIGER - NG
NETTOYANT pour FREINS - NG
PULITORE per FRENI - NG
BRAKE CLEANER - NG**

Version 7.6
13.05.2022



RSG-EUROPE GmbH
Alpenblickstrasse 8
CH-8853 Lachen
+41 55 460 12 12









RSG-EUROPE GmbH
Werftstrasse 4
DE-06862 Dessau-Rosslau
+49 34901 51212





1	PRODUKT-BEZEICHNUNG	DÉSIGNATION DU PRODUIT	NOME DEL PRODOTTO	PRODUCT NAME
	SafeGreen® BREMSENREINIGER - NG	SafeGreen® NETTOYANT pour FREINS - NG	SafeGreen® PULITORE per FRENI - NG	SafeGreen® BRAKE CLEANER - NG
	Artikel-Nummer: RSG-3033	Numéros d'article: RSG-3033	Codice articolo: RSG-3033	Item number: RSG-3033
EU	Eindeutiger Rezepturidentifikator (UFI) UFI CPVX-2Q2X-V80A-ERTD	Identifiant Unique de Formulation (UFI) : UFI CPVX-2Q2X-V80A-ERTD	Identificatore unico di formula (UFI): UFI CPVX-2Q2X-V80A-ERTD	Unique Formula Identifier (UFI): UFI CPVX-2Q2X-V80A-ERTD

2	PRODUKT-BESCHREIBUNG	DESCRIPTION DU PRODUIT	DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	PRODUCT DESCRIPTION
	<p>Wassermischbarer, lösungsmittelhaltiger Schnellreiniger zur Entfernung von Bremsstaub, Fetten, Ölen, Oxydationen und anderen Rückständen von Metalloberflächen.</p> <p>Eine kontrollierte Verdunstung verhilft zu einem besseren Reinigungsergebnis und einem geringeren Produktverbrauch.</p>	<p>Nettoyant rapide à base de solvants miscibles à l'eau pour l'élimination des poussières de frein, des graisses, des huiles, de l'oxydation et d'autres résidus sur les surfaces métalliques.</p> <p>L'évaporation contrôlée permet d'obtenir de meilleurs résultats de nettoyage et de réduire la consommation de produit.</p>	<p>Detergente rapido a base di solventi miscibili con acqua per rimuovere polvere dei freni, grasso, olio, ossidazione e altri residui dalle superfici metalliche.</p> <p>L'evaporazione controllata aiuta a ottenere migliori risultati di pulizia e a ridurre il consumo di prodotto.</p>	<p>Water-miscible solvent-based fast cleaner for removing brake dust, grease, oil, oxidation and other residues from metal surfaces.</p> <p>Controlled evaporation helps to achieve better cleaning results and lower product consumption.</p>

3	PRODUKT EIGENSCHAFTEN	PROPRIETÀ DEL PRODOTTO	PROPRIETÀ DEL PRODOTTO	PRODUCT PROPERTIES
	<p>Gebrauchsfertig, Reinigt und entfettet, Materialschonend, Mit leichtem Korrosionsschutz, Niedriger VOC-Gehalt, Hohes Ölabsorptionsvermögen (>30%), Nicht emulgierend, Schaumfrei, Wirksam auch bei tiefen Temperaturen, Einsatzbereich bei Temperaturen von -15°C bis +45°C, Kein Nachspülen notwendig – aber möglich, Optimierte Verdunstungszeit.</p>	<p>Prêt à l'emploi, Nettoie et dégraisse, Respecte les matériaux, Avec une légère protection contre la corrosion, Faible teneur en COV, Haute capacité d'absorption d'huile (>30%), Non émulsifiant, Ne produit pas de mousse, Efficace même à basses températures, Utilisable à des températures comprises entre -15°C et +45°C, Pas de rinçage nécessaire - mais possible, Temps d'évaporation optimisé.</p>	<p>Pronto per l'uso, Pulisce e sgrassa, Delicato sui materiali, Con una leggera protezione dalla corrosione, Basso contenuto di VOC, Alta capacità di assorbimento dell'olio (>30%), Non emulsionante, Senza schiuma, Efficace anche a basse temperature, Campo di applicazione a temperature da -15°C a +45°C, Non è necessario risciacquare, ma è possibile, Tempo di evaporazione ottimizzato.</p>	<p>Ready for use, Cleans and degreases, Gentle on materials, With light corrosion protection, Low VOC content, High oil absorption capacity (>30%), Non-emulsifying, Foam-free, Effective even at low temperatures, Application range at temperatures from -15°C to +45°C, No rinsing necessary - but possible, Optimised evaporation time.</p>


4	PRODUKT-ANWENDUNG	APPLICATION DU PRODUIT	APPLICAZIONE DEL PRODOTTO	PRODUCT APPLICATION
	DOSIERUNG	DOSAGE	DOSAGGIO	DOSING
	100 % Zur Vorbehandlung von sehr stark mit Öl oder Fetten verschmutzter Oberflächen. Anschliessende Feinreinigung mit einem wasserbasierten Produkt - z.B.: RSG-3001, RSG-3032, RSG-3036	100 % Pour le prétraitement de surfaces très sales avec de l'huile ou des graisses. Nettoyage fin ultérieur avec un produit à base d'eau - par ex : RSG-3001, RSG-3032, RSG-3036	100 % Per il pretrattamento di superfici molto sporche di olio o grasso. Successiva pulizia fine con un prodotto a base d'acqua - per esempio: RSG-3001, RSG-3032, RSG-3036	100 % For pre-treatment of surfaces very heavily soiled with oil or grease. Subsequent fine cleaning with a water-based product - e.g.: RSG-3001, RSG-3032, RSG-3036
	100 % Zur Entfettung von Oberflächen. Unverdünnt aufsprühen und mit Lappen abwischen.	100 % Pour le dégraissage des surfaces. Vaporiser non dilué et essuyer avec un chiffon.	100 % Per sgrassare le superfici. Spruzzare su non diluito e pulire con un panno.	100 % For degreasing surfaces. Spray on undiluted and wipe off with a cloth.
	10 % Für Ultraschall-Reinigungsbäder	100 % Pour les bains de nettoyage à ultrasons	100 % Per i bagni di pulizia ad ultrasuoni	100 % For ultrasonic cleaning baths
	50 % In Teilewaschtischen	100 % Fontanes de nettoyage	100 % Tavoli di lavaggio	100 % In parts washers
	TEMPERATURBEREICH Von -15°C bis +45°C	GAMME DE TEMPÉRATURE -15°C à +45°C	GAMMA DI TEMPERATURA Da -15°C a +45°C	TEMPERATURE RANE -15°C to +45°C
	EINWIRKZEIT Minimum 30 Sekunden Bis etwa 5 Minuten	TEMPS D'ACTION Minimum 30 secondes Jusqu'à environ 5 minutes	TEMPO DI ESPOSIZIONE Minimo 30 secondi Fino a circa 5 minuti	EXPOSURE / CONTACT TIME Minimum 30 seconds Up to about 5 minutes
	MECHANIK Drucksprühflasche / Pumpsprüher: Vollstrahl (Effekt einer Spraydose) Leichtes bis kräftiges Bürsten, wischen. Ultraschallbad 24 – 80 kHz	MÉCANIQUE Vaporisateur à pression / à pompe : Plein jet (effet d'une bombe aérosol) Brosser légèrement à vigouusement, essuyer. Bains ultrason : 24 – 80 kHz	MECCANICA Bombola spray a pressione / spruzzatore a pompa: Getto pieno (effetto di una bomboletta spray) Spazzolatura da leggera a vigorosa, asciugatura. Bagni ultrasuoni: 24 – 80 kHz	MECHANICS Pressure spray bottle / pump sprayer: Full jet (effect of a spray can) Light to vigorous brushing, wiping. Ultrasonic bath: 24 – 80 kHz
	SPÜLEN Nicht notwendig. Evtl. mit Druckluft ablüften.	RINCER Pas nécessaire. Eventuellement, souffler les résidus de produit avec de l'air comprimé. .	RISCIAQUARE Non è necessario. Eventualmente soffiare via i residui di prodotto con aria compressa. .	RINSING Not necessary. Possibly blow away product residues with compressed air. .

5	MATERIALVERTRÄGLICHKEIT	COMPATIBILITÉ DES MATÉRIAUX	COMPATIBILITÀ DEI MATERIALI	MATERIAL COMPATIBILITY
●	Aluminium	Aluminium	Alluminio	Aluminium
●	Buntmetalle	Métaux non ferreux	Metalli non ferrosi	Non-ferrous metals
●	Chromstahl	Acier chromé	Acciaio al cromo	Chrome steel
●	Edelstahl	Acier inoxydable	Acciaio inossidabile	Stainless steel
●	Eisenmetalle	Métaux ferreux	Metalli ferrosi	Ferrous metals
●	Epoxi	Époxi	Epoxy	Epoxy
■	Glas, Spiegel	Verre, miroirs	Vetro, specchio	Glass, mirrors
●	Granit	Granit	Granito	Granite
●	Grauguss	Fonte grise	Ghisa grigia	Grey cast iron
●	Gummi	Caoutchouc	Gomma	Rubber
●	Holz- unversiegelt	Bois - non vitrifié	Legno - non sigillato	Wood - unsealed
●	Holz - versiegelt	Bois - vitrifié	Legno - sigillato	Wood - sealed
■	Holz - gewachst	Bois - ciré	Legno - cerato	Wood - waxed
●	Kalksteine (Marmor, Solnhofer, Travertin)	Pierres calcaires (marbre, Solnhofer, travertins)	Calcare (marmo, Solnhofer, travertini)	Limestone (marble, Solnhofer, travertine)
●	Keramik	Céramique	Ceramica	Ceramics
●	Kunststoffe - lösemittelbeständig	Matières plastiques - résistantes aux solvants	Plastica - resistente ai solventi	Plastics - solvent resistant
■	Kunststoffe – nicht lösemittelbeständig	Matières plastiques - non résistantes aux solvants	Plastica - non resistente ai solventi	Plastics - not solvent resistant
●	Kunststeine	Pierres synthétiques	Pietre artificiali	Artificial stones
●	Lackfarben (1-K)	Peintures laquées (1-C)	Vernici laccate (1-K)	Lacquer paints (1-K)
●	Lackfarben (2-K)	Peintures laquées (2-K)	Vernici laccate (2-K)	Lacquer paints (2-K)
●	Lederwaren – roh	Maroquinerie – brute	Pelletteria - grezzo	Leather goods – raw
■	Lederwaren – gewachst (Schuhe)	Maroquinerie – cirée (chaussures)	Pelletteria – cerata (scarpe)	Leather goods – waxed (shoes)
▲	Ölfarben	Peintures à l'huile	Vernici ad olio	Oil paints
●	Pulverbeschichtungen	Revêtements en poudre	Vernici in polvere	Powder coatings
■	Silizium. Solarpanels	Silicium Panneaux solaires	Silicio, Pannelli solari	Silicon, Solar panels
■	Textilien – Naturfasern	Textiles – Fibres naturelles	Tessili – Fibre naturali	Textiles – Natural fibres
■	Textilien - Synthetics	Textiles - Synthétiques	Tessili - Sintetici	Textiles - Synthetics
●	Verputze, mineralische	Enduits, minéraux	Intonaci, minerali	Plasters, mineral
●	Geeignet	▲ bedingt	■ ungeeignet	● Convient
▲		▲ sous réserve	■ ne convient pas	▲ adatto
				▲ condizionatamente
				■ non adatto
				● Suitable
				▲ conditionally
				■ not suitable

6		EINSTUFUNG UND KENNZEICHNUNG	CLASSIFICATION ET ÉTIQUETAGE	CLASSIFICAZIONE ED ETICHETTATURA	CLASSIFICATION AND LABELLING			
 <p>ACHTUNG Verursacht schwere Augenreizung.</p>		<p>ATTENTION Provoque une sévère irritation des yeux.</p>	<p>ATTENZIONE Provoca grave irritazione oculari.</p>	<p>ATTENTION Causes serious eye irritation.</p>				
 <p>Detaillierte Angaben zu den Abschnitten 6, 7, 8 und 9 entnehmen Sie bitte dem aktuellen Sicherheitsdatenblatt.</p> <p>< Download SDB</p>		<p>Pour des informations détaillées sur les sections 6, 7, 8 et 9, veuillez vous référer à la fiche de données de sécurité actuelle.</p> <p>< Télécharger la FDS</p>	<p>Per informazioni dettagliate sulle sezioni 6, 7, 8 e 9, si prega di fare riferimento all'attuale scheda di sicurezza.</p> <p>< Scarica la scheda di sicurezza</p>	<p>For detailed information on sections 6, 7, 8 and 9, please refer to the current safety data sheet.</p> <p>< Download MSDS</p>				
7		INHALTSSTOFFE MIT EINEM ARBEITSPLATZGRENZWERT	INGRÉDIENTS AVEC UNE VALEUR LIMITE D'EXPOSITION PROFESSIONNELLE	INGREDIENTI CON UN LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE	INGREDIENTS WITH AN OCCUPATIONAL EXPOSURE LIMIT			
	Stoffname / nom de la substance / nome della sostanza / substance name	CAS number	Arbeitsplatzgrenzwerte / Limites d'exposition professionnelle / Limiti di esposizione professionale / Occupational exposure limits		Herkunft / Quelle Origine / Source			
			Long-term (8-hr) Langzeitwerte / Valeur à long terme / Valore a lungo termine ppm mg/m ³	Short-term (15-minutes) Kurzzeitwert / Valeur à court terme / Valore a breve termine ppm mg/m ³	Bemerkungen, Remarques, Osservazioni, Comments Spitzenbegrenzung-Überschreitungsfaktor			
CH	2-Propanol	67-63-0	200	500	400	1000	SSC, H	SUVA
DE	Propan-2-ol	67-63-0	200	500	---	---	DFG, Y	TRGS 900
AT	2-Propanol	67-63-0	200	500	800	2000	15(Mow), 4x	
FR	Alcool isopropylique	67-63-0	---	---	400	980		
IT	2-Propanolo	67-63-0						
UK	Propan-2-ol	67-63-0	400	999	500	1250	Spleen, blood	
8		ARBEITSSCHUTZMASSNAHMEN	MESURES DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL	MISURE DI SALUTE E SICUREZZA SUL LAVORO	OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY MEASURES			
	Atemschutz	Nicht erforderlich	Protection respiratoire	Non nécessaire	Protezione respiratoria	Non richiesto	Respiratory protection	Not required
	Augenschutz	Empfohlen	Protection des yeux	Recommandé	Protezione degli occhi	Consigliato	Eye protection	Recommended
	Handschutz	Empfohlen	Protection des mains	Recommandé	Protezione delle mani	Consigliato	Hand protection	Recommended
	Körperschutz	Nicht erforderlich	Protection du corps	Non requis	Protezione del corpo	Non richiesta	Body protection	Not required

9	PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN	PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES	PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE	PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES
	Dichte 1,001 g/cm ³	Densité 1,001 g/cm ³	Densità 1,001 g/cm ³	Density 1,001 g/cm ³
	pH-Wert (100%) 10,5 – 11,5	Mesure pH (100%) 10,5 – 11,5	Valore di pH (100%) 10,5 – 11,5	pH value (100%) 10,5 – 11,5
	Flammpunkt 48°C ▲	Point d'éclair 48°C ▲	Punto di infiammabilità 48°C ▲	Flash point 48°C ▲
	Leitfähigkeit <4'000 S/m	Conductivité <4'000 S/m	Conduktività <4'000 S/m	Conductivity <4'000 S/m
	Viskosität dynamisch <6,5 mPas kinematisch. N.e.	Viscosité (dyn.) <6,5 mPas N.e.	Viscosità (dyn.) <6,5 mPas N.e.	Viscosity (dyn.) <6,5 mPas N.e.
	Oberflächenspannung <30 mN/m	Tension superficielle <30 mN/m	Tensione superficiale <30 mN/m	Surface tension <30 mN/m
	Schaumvolumen N.a.	Volume de mousse N.a.	Volume della schiuma N.a.	Foam volume N.a.
	Schaumstabilität N.a.	Stabilité de la mousse N.a.	Stabilità della schiuma N.a.	Foam stability N.a.

▲ **Trotz eines Flammpunktes <60°C findet keine selbstunterhaltende Verbrennung statt.** **Malgré un point d'éclair <60°C, il n'y a pas de combustion auto-entretenu.** **Nonostante il punto di infiammabilità <60°C, non esiste combustione autosufficiente.** **Despite the flash point <60°C, there is no self-sustaining combustion.**

10	TRANSPORT UND LAGERUNG	TRANSPORT ET STOCKAGE	TRASPORTO E STOCCAGGIO	TRANSPORT AND STORAGE
	Kein Gefahrgut	Pas de marchandise dangereux	Nessuna merce pericolosa	No dangerous goods
	UN-Nummer : --- Gefahrenklasse : --- Verpackungsgruppe : ---	Numéro-UN : --- Classe de danger : --- Groupe d'emballage : ---	Numero ONU : --- Classe di pericolo : --- Gruppo di imballaggio : ---	UN number : --- Hazard class : --- Packing group : ---
	Lagerklasse : 10 Lagerbedingungen : 5 – 30°C Frostempfindlich: Nein Haltbarkeit: mindestens 3 Jahre ab Produktionsdatum (siehe Etikette)	Classe de stockage : 10 Condition de stockage : 5 – 30°C Sensible au gel : Non Durée de conservation : Au moins 3 ans à partir de la date de production (voir étiquette)	Classe di stoccaggio: 10 Condizioni di stoccaggio: 5 – 30°C Sensibile al gelo: No Durata di conservazione: almeno 3 anni dalla data di produzione (vedi etichetta).	Storage class: 10 Storage conditions: 5 – 30°C Sensitive to frost: No Shelf life: at least 3 years from date of production (see label).

11	VERPACKUNG & VERSANDEINHEITEN	EMBALLAGE ET UNITÉS D'EXPÉDITION	UNITÀ DI IMBALLAGGIO E SPEDIZIONE	PACKAGING AND SHIPPING UNITS				
	Artikel-Nummer / Numéro d'article / Numero di articolo / Article number	Gebindevolumen / Volume du récipient / Volume del contenitore / Container volume	Nettogewicht / Poids net / Peso netto / Net weight	Bruttogewicht / Poids brut / Peso lordo / Gross weight	Abmessungen / Dimensions / Dimensioni / Dimensions	Versandeinheit / Unité d'expédition / Unità di spedizione / Shipping unit	Paletteneinheit / Unité de palette / Unità di pallet / Pallet unit	Zolltarif-Nummer / No de tarif douanier / No di tariffa doganale / Custom tariff number
	3033 0010	10 L Kunststoff-Kanne / Bidon en plastique / Contenitore di plastica, Plastic canister	10,0 kg	10,4 kg	43 x 27 x 35 cm / 120 x 80 x 124 cm	2	60	3402.90 90
	3033 0210	210 L Kunststoff-Fass / Fût en plastique / Fustino di plastica / Plastic-Drum	210,0 kg	217,5 kg	65 x 95 cm / 120 x 80 x 110 cm	1	2	3402.90 90
	3033 1000	1000 L IBC	1'000,0 kg	1'063,0 kg ●	120 x 100 x 118 cm	1	1	3402.90 90

● Mittelwert - Je nach verwendetem IBC-Modell kann es Abweichungen geben. **Valeur moyenne - Il peut y avoir des différences selon le modèle de GRV utilisé.** **Valore medio - Ci possono essere deviazioni a seconda del modello IBC utilizzato.** **Mean value - There may be deviations depending on the IBC model used.**